



# ACACYC-PNC de R.L.

CONTRIBUYENDO AL DESARROLLO HUMANO DEL PAIS

# MEMORIA DE LABORES 2001



# INDICE

Mensaje del Presidente . . . . .	1
Miembros Directivos . . . . .	2
Informe del Consejo de Administración. . . . .	3
Actividades Desarrolladas por el F.F.P. en el período Enero - Diciembre 2001	
Programas . . . . .	11
Situación Financiera Enero - Diciembre 2001. . . . .	13
Informe Junta de Vigilancia. . . . .	14
Dictamen de la Junta de Vigilancia. . . . .	15
Informe de Auditores Independientes. . . . .	16
Balance General. . . . .	18
Estado de Resultados. . . . .	19
Proyecciones del Fondo de Fraternidad Policial	
Proyecciones de la Cooperativa . . . . .	20
Misión Visión y Valores . . . . .	21

# Mensaje del Presidente del Consejo de Administración

## Estimados Asociados y Asociadas:



Es un honor dirigirme a todos ustedes una vez más en ocasión de presentar la memoria del ejercicio 2001 y sus informes correspondientes, los cuales reflejan los resultados y principales actividades desarrolladas. En el período que se informa, puedo anunciar con gran satisfacción que hemos mejorado nuestro desempeño económico, financiero y social respecto al ejercicio anterior.

Como resultado de las políticas implementadas, en el año 2001 se tuvieron ingresos totales de \$ 810,750.86, que representan un incremento del 17% respecto al año 2000. Los excedentes obtenidos después de la aplicación de reservas legales ascendieron a \$ 119,754.37, habiendo experimentado un aumento del 16%. Lo anterior debido a medidas tales como la reducción de costos administrativos y financieros, que aumentaron la eficiencia en nuestras operaciones; así como por la automatización de algunos procesos y la prestación de servicios más rápidos a los asociados y asociadas.

Lo anterior a pesar de haber experimentado una disminución en la membresía en el año 2001, lo cual fué el resultado del deterioro económico de la población en general por consecuencias de los dos terremotos y por los procesos de depuración en la PNC reduciendo el número de asociados y asociadas totales de la cooperativa de 12,903 en el ejercicio 2000 a 11,459 en el ejercicio 2001.

Se continuaron programas de modernización de las operaciones, incluyendo nuevos sistemas y equipo informático, así como de recuperación de créditos en mora y aumento de las reservas, lo que nos pone en ruta de obtener mayores niveles de solidez y disminución del riesgo, así como de alcanzar estándares exigidos por instituciones nacionales e internacionales, dándonos la posibilidad de optar a líneas de crédito. Esto nos permitirá en el corto plazo ofrecer nuevos y mejores servicios a nuestros asociados y asociadas.

En esta oportunidad finalizo dos períodos consecutivos en el cargo de Presidente del Consejo de Administración. Ha sido de gran satisfacción haber dado mi aporte al nacimiento, desarrollo y consolidación de nuestra Asociación Cooperativa. Lo que inició un 1º de febrero de 1996, cuando un grupo de 36 personas de la Institución Policial tomamos la decisión de emprender la empresa de conformar esta Cooperativa, con más sueños que recursos, está en camino de volverse una feliz realidad. El camino recorrido durante estos 6 años ha sido de un enorme trabajo y esfuerzo, hemos atravesado momentos duros y enormes obstáculos, pero el estado actual de nuestra empresa nos permite asegurar que estamos en la dirección correcta.

Hace 6 años iniciamos con un patrimonio total de \$ 4,114. Al 31 de diciembre del 2001, éste ha crecido a \$3,813,164.59. Lo que dió inicio con un pequeño equipo de 36 personas y apenas 2 empleados administrativos, hoy se ha convertido en el aporte y participación de más de 11,000 asociados y asociadas, con una administración profesional y gran espíritu de servicio y colaboración de 43 empleados y empleadas. Desde el inicio nos propusimos convertirnos en una cooperativa financiera caracterizada por el servicio de calidad a sus asociados y asociadas, lo que se ha traducido en más de \$30 Millones otorgados en créditos desde el inicio de la cooperativa hasta la fecha, habiendo contribuido así a mejorar la calidad de vida y resolver problemas urgentes de todos los miembros y sus grupos familiares.

Estamos lejos todavía de lograr lo que un día nos propusimos, **constituarnos en la empresa cooperativa líder en servicios financieros, la más grande y sólida de nuestro país**, visión que no hemos abandonado, por el contrario, nos empeñamos cada día más en alcanzar este ideal. Nos cabe la certeza que si continuamos en el camino trazado y con el esfuerzo y aporte de todos lo lograremos en un futuro cercano.

Deseo agradecer a todos los asociados y asociadas que se han mantenido firmes en su vocación y espíritu de solidaridad, fieles a los valores y principios del movimiento cooperativo. A los compañeros y compañeras que han conformado el Consejo de Administración, Junta de Vigilancia y Comités a lo largo de estos 6 años. A los Señores Gerentes que durante este tiempo han puesto su conocimiento, experiencia y profesionalismo al servicio de nuestra cooperativa, cumpliendo su misión más allá de las expectativas. A nuestro personal, jefes y colaboradores, a quienes debemos haber alcanzado la posición que ocupamos, por su entrega, sacrificio y espíritu de servicio. A todos ustedes, gracias por haberme permitido trabajar a su lado y brindado su apoyo y solidaridad. Convencido de haber contribuido y que seguiremos contribuyendo al desarrollo humano de nuestro país.

Com. Mauricio E. Ramírez Landaverde  
Presidente Consejo de Administración

# MIEMBROS DIRECTIVOS

---

## CONSEJO DE ADMINISTRACION

**Presidente** Com. Mauricio Ernesto Ramírez Landaverde  
**Vice-Presidente** Sub-Com. Carlos Ascencio Girón  
**Secretario** Lic. José Arístides Silva  
**Tesorero** Sargento Basilio Chicas  
**Primer Vocal** Sargento Saul Ernesto Gómez  
**Segundo Vocal** Agente Orlando Chávez  
**Tercer Vocal** Sargento José Mauricio Aguillón  
**Primer Suplente** Licenciado Roberto Castillo  
**Segundo Suplente** Agente Ronald Henríquez Madrid  
**Tercer Suplente** Lic. Ernesto Omar Bonilla

## JUNTA DE VIGILANCIA

**Presidente** Lic. Patricia Pérez de Valladares  
**Secretaria** Sub-Inspectora Blanca Celia Henríquez  
**Segundo Suplente** Sra. Dora Alicia Ochoa

## COMITE DE CREDITO Y SUMINISTROS

**Presidente** Com. Roberto Antonio Villalobos Fuentes  
**Secretario** Lic. Marta Salazar  
**Vocal** Sr. Edgar Enrique Rivas

## COMITE DE FRATERNIDAD POLICIAL

**Presidente** Sub-Com. José Manuel Olivares  
**Secretario** Licda. Dina Mabel de Sanabria  
**Primer Vocal** Insp. Juan Carlos Arévalo  
**Segundo Vocal** Lic. Basilio Chicas  
**Tercer Vocal** Sgto. Orlando Elías Molina Ríos

## COMITE DE EDUCACION

**Presidente** Insp. Juan Carlos Arévalo  
**Secretario** Lic. Miriam Rodríguez de Alfaro  
**Primer Vocal** Prof. Walter Alvarado  
**Segundo Vocal** Lic. Mario Ernesto Hércules  
**Tercer Vocal** Lic. Roberto Antonio Castillo

# Informe del Consejo de Administración

El Consejo de Administración tiene el agrado de informar sobre las actividades realizadas durante el período del 1 de enero al 31 de diciembre del año 2001.

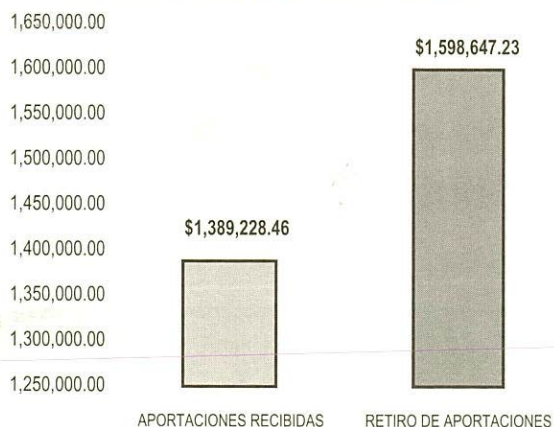
**ACACYC PNC DE R.L.**, fiel a su misión ha tratado en todo momento de mejorar los niveles de vida de sus asociados y asociadas mediante la prestación de servicios financieros, educativos y sociales. Por lo que podemos mencionar que el año 2001 fue de muchos cambios tanto económicos, tecnológicos como de recursos humanos dirigidos a estabilizar y consolidar a la Cooperativa en todas sus áreas para seguir brindando mejores servicios.

A continuación se presenta el informe anual del Consejo de Administración:

## • REUNIONES DE TRABAJO

El Consejo de Administración realizó 55 sesiones ordinarias y extraordinarias, en donde se analizaron aspectos de importancia para el desarrollo y funcionamiento de la Cooperativa.

**GRAFICO COMPARATIVO DE MOVIMIENTO DE APORTACIONES 2001**



## • MONTO DE LAS APORTACIONES

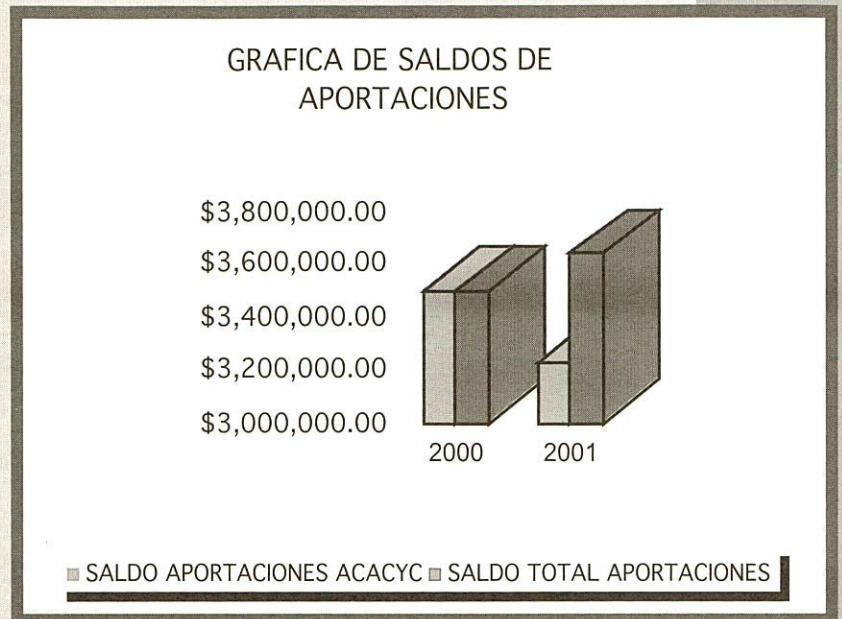
Como resultado de la incorporación de nuevos asociados y asociadas unido al incremento de aportaciones, se logró captar bajo este concepto la cantidad de \$ 1,389,228.46. Los retiros de aportaciones ascendieron a \$ 1,598,647.23 bajo la justificación que necesitaban el dinero para solventar deudas, gastos por reparación de viviendas, reconstrucción de las mismas por lo que los retiros superaron al incremento de aportaciones en \$ 209,418.77 como puede verse en el gráfico.

El monto de las aportaciones de ACACYC experimentaron una disminución, producto de la mala situación económica de nuestro país y a los terremotos que obligaron a los asociados y asociadas a disponer de sus fondos que tenían en aportaciones.

Los saldos de aportaciones al 31 de diciembre del 2001 son de \$ 3,232,604.80 y reflejan una disminución de \$ 262,902.20 con respecto al 2000.

Las aportaciones totales incluyen las de ACACYC y F.F.P. y finalizaron con un monto de \$ 3,633,572.64 como pueden observarse en el gráfico:

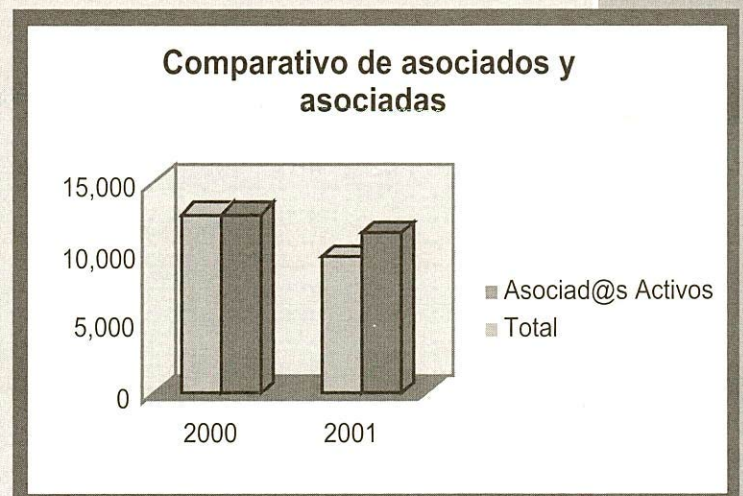
	DICIEMBRE 2000	DICIEMBRE 2001
SALDO APORTACIONES F.F.P.		\$ 400,967.84
SALDO APORTACIONES ACACYC	\$ 3,495,507.00	\$ 3,232,604.80
SALDO TOTAL APORTACIONES		\$ 3,633,572.64



• **INGRESO Y RETIRO DE ASOCIADOS**

El año 2001 fue muy difícil para casi todas las empresas y asociaciones cooperativas, en especial las financieras, afectando también la situación económica de toda la población de la cual nuestros asociados y asociadas forman parte. Unido a lo anterior fue la crisis económica causada por los dos terremotos; éstos contribuyeron a que muchos de nuestros asociados y asociadas se retiraran de la Cooperativa. Ante tal situación, la Cooperativa tuvo que diseñar nuevas estrategias para lograr el ingreso de nuevos asociados y asociadas, el reingreso de los retirados y redoblar esfuerzos para conservar los existentes, obteniendo que 2,357 asociados y asociadas se incorporaran a la cooperativa y se redujera el impacto de los retiros y sus aportaciones, lo que dió como resultado que al 31 de diciembre 2001 se tuviera solo una disminución de 1,444 asociados y asociadas respecto al ejercicio 2000.

	2000	2001
Asociad@s Activos	12,903	9,822
Asociad@s Inactivos		1637
Total	12,903	11,459

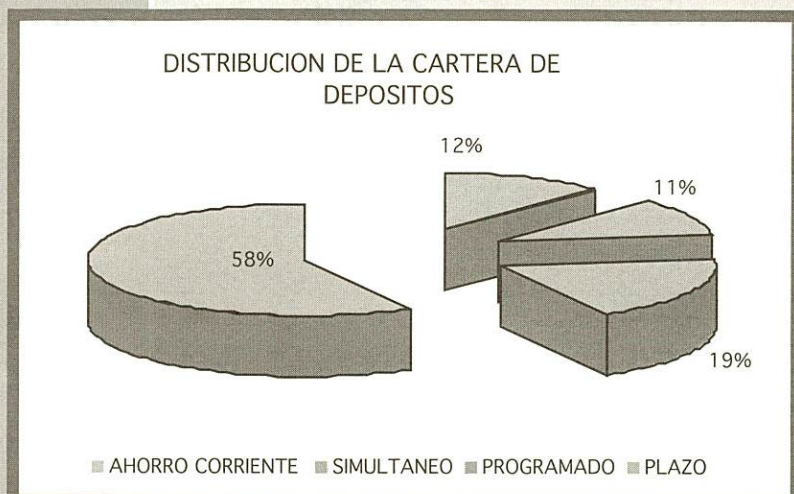


## • DEPOSITOS DE CUENTAS DE AHORRO

Durante el 2001, la cartera de depósitos experimentó una disminución de \$ 457,561.92, debido al traslado de fondos que se mantenían en Depósitos a Plazo y Ahorro Corriente, pertenecientes al FONDO DE FRATERNIDAD POLICIAL, para crear la cuenta patrimonial de las aportaciones de dicho fondo.

Al 7 de septiembre del 2001 las tasas de interés en los depósitos a plazo y ahorro se redujeron en casi cinco puntos porcentuales, logrando disminuir los costos financieros de la Cooperativa.

Aun bajo estas condiciones en comparación al ejercicio anterior se obtuvo un incremento neto en la cartera de Depósitos del 33% equivalente a \$ 87,819.00 excluyendo las cuentas del "F.F.P."



El 58% lo constituyen los depósitos a plazo y el 42% las cuentas de ahorro, tal como se puede observar en el gráfico

## • ACTIVIDAD CREDITICIA

En el 2001 se otorgaron préstamos personales por un monto total de \$ 2,701,407.00, beneficiando con este servicio a 2,536 asociados y sus familias, estos valores respecto al ejercicio anterior representa una disminución en colocación de préstamos personales que ascienden a un 20.5%. Esta variación se debe a que la Cooperativa se vió obligada a cumplir con las disposiciones implementadas por la PNC para la protección de salarios consistente en que los descuentos de préstamos personales o gerenciales no sobrepasen el 20% del salario de los asociados y asociadas. Asimismo el monto de los préstamos de emergencia y órdenes de compra fueron de \$ 1,875,852.00, beneficiando con este servicio a 18,470 asociados y asociadas. Ver gráficos siguientes:

RUBROS	2000		2001	
	Cantidad	MONTO	Cantidad	MONTO
PRESTAMOS PERSONALES	3,707	\$ 3,395,547.00	2,536	\$ 2,701,407.00
PRESTAMOS DE EMERGENCIA Y O.C.	22,157	\$ 2,897,602.00	18,470	\$ 1,875,852.00

### • ASPECTOS FINANCIEROS

A pesar que el año 2001 ha sido muy difícil para todas las instituciones financieras y cooperativas, ACACYC realizó y adoptó una serie de medidas para garantizar el buen funcionamiento de la misma, orientada a maximizar el rendimiento de sus activos, con políticas de reducción de gastos y tratando de regularizar progresivamente las reservas de saneamiento exigidas por los Auditores y Junta de Vigilancia. La adopción de esta disciplina financiera nos permitió no solo reducir riesgos y elevar la solidez, sino también optar a programas de financiamiento para ofrecer nuevas líneas de crédito y otros servicios a todos los asociados y asociadas.

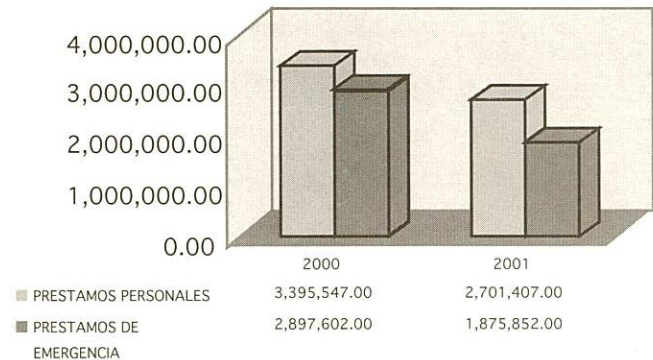
Podemos asegurar con certeza que tenemos una cooperativa completamente sólida, con una proyección de futuro muy prometedor, en la cual nuestros asociados y asociadas pueden tener completa seguridad de que sus fondos están siendo bien administrados, logrando con esto beneficiar a todo un grupo policial que se destaca en la sociedad por su espíritu de servicio al país.

Adicionalmente y con el objeto de reflejar adecuadamente las cifras de las aportaciones realizadas para formar el FONDO DE

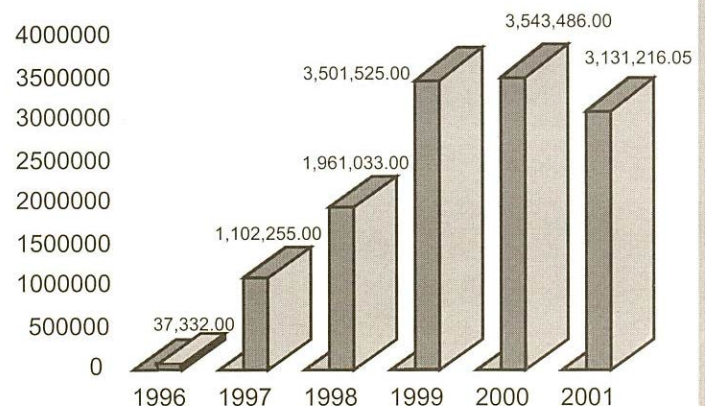
FRATERNIDAD POLICIAL, y atendiendo las recomendaciones de los Auditores, se creó la cuenta patrimonial “Aportaciones del Fondo de Fraternidad Policial” logrando una mayor claridad financiera de ellas, que permita un mejor control y seguimiento.

Es de destacar la importancia que tienen las aportaciones, ya que de todos los asociados y asociadas depende que la Cooperativa incremente el capital social; fortalecimiento que será posible si todos los afiliados se proponen no retirar sus aportaciones, con el objetivo de posicionarnos como una empresa líder no solo en rendimiento sino también en imagen empresarial que nos colocaría como una Cooperativa de primer nivel en El Salvador y probablemente en Centroamérica

CREDITOS OTORGADOS EN 2001



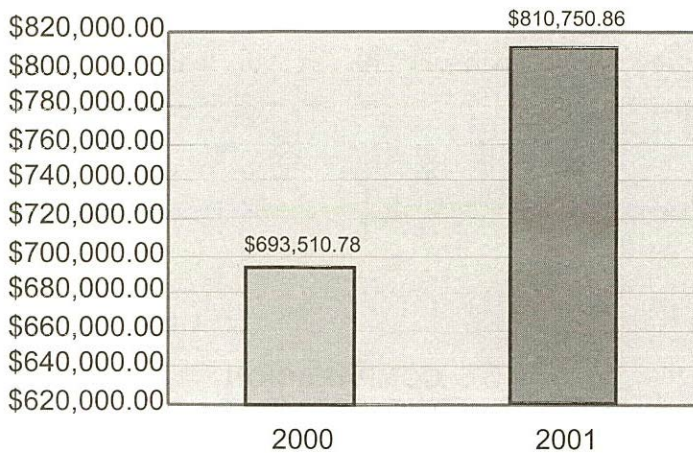
CARTERA DE CREDITOS DE 1996 HASTA 2001





## Producto de la administración ejercida en el período 2001 se obtuvo los siguientes resultados

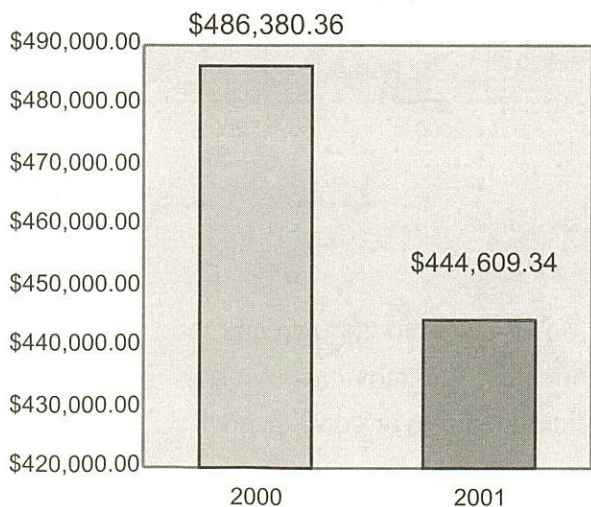
### COMPARACION DE INGRESOS



### • DEL ESTADO DE RESULTADOS

1. Los ingresos de la cooperativa durante el año 2001 ascendieron a \$ 810,750.86 logrando un incremento de 17% respecto al año anterior, como consecuencia de la recuperación de muchos créditos que estaban en mora y a un crecimiento de otros ingresos por operaciones adicionales que se realizaron en el 2001. Ver gráfico.
2. Se logró una disminución del 10% en los gastos de administración que equivalen a un ahorro de \$ 41,771.02 como resultado de la política de reducción de gastos y maximización de los recursos. Ver gráfico

### GASTOS DE ADMINISTRACION



### 3. El aumento en los ingresos y la reducción de gastos permitió:

- Incrementar la reserva de saneamiento de cuentas incobrables cumpliendo con uno de los objetivos del Consejo, que es ir regularizando poco a poco estas cuentas para que dentro de dos años el requerimiento exigido por Auditoría, INSAFOCOOP y FONAVIPO se cumpla adecuadamente; además cumplir con estándares financieros a nivel nacional.
- Minimizar los riesgos de pérdidas por cuentas incobrables, para que no se vea afectada la situación y estabilidad financiera de la cooperativa.
- Aumentar los excedentes.

Es de resaltar que los excedentes en el ejercicio 2001 fueron de \$ 119,754.67 reflejando un aumento de un 16% respecto al año anterior, logrando un rendimiento sobre las aportaciones equivalente a un 3.70% anual, **tasa muy superior a la que pudieron haber obtenido los asociados y asociadas si hubieran depositado su dinero en una cuenta de ahorro o a plazo en un banco.** Ver gráfico comparativo de excedentes.



#### • DEL BALANCE

La cooperativa tiene una mejor situación financiera con relación al ejercicio 2000 ya que los indicadores de solvencia y liquidez han mejorado sustancialmente y tenemos más recursos financieros para enfrentar requerimientos de efectivo; esto genera una mayor confianza para los depósitos en cuentas de ahorro, a plazo y en aportaciones.

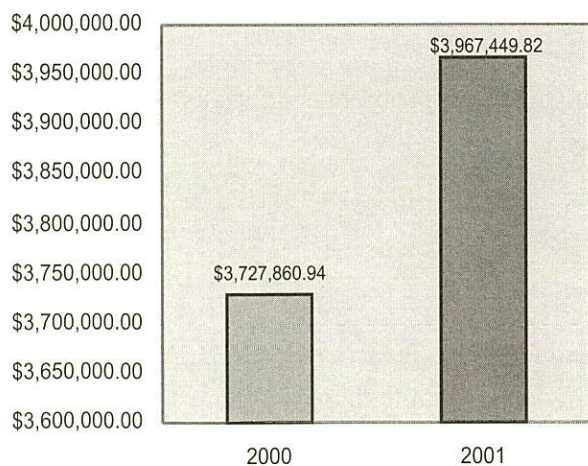
INDICE		2000	2001
SOLVENCIA		5.05	10.29
LIQUIDEZ		1.14	2.90
ENDEUDAMIENTO	de los activos totales	0.27	0.11
RENTABILIDAD NETA	sobre aportaciones	2.96%	3.70%
	sobre activo total	2.19%	2.70%

Los activos fijos experimentaron un leve incremento, debido a la adquisición de mobiliario y equipo indispensable para asegurar el buen funcionamiento de la cooperativa.

El activo total respecto al año 2000 refleja un decremento de \$ 286,139.15 que representa un 6.45% como resultado de una disminución en la cartera de créditos y la disminución de las aportaciones.

En cuanto al pasivo, se experimentó una reducción por la creación de la cuenta patrimonial de las aportaciones del Fondo de Fraternidad Policial, que en el año 2000 estaban reflejadas como pasivo. Y a la cancelación de muchas cuentas por pagar que existían en el 2000 que se lograron solventar durante el ejercicio 2001, esto refleja un buen manejo del endeudamiento.

#### COMPARATIVO DE PATRIMONIO SOCIAL



El patrimonio social cooperativo al cierre del ejercicio 2001 fue de \$ 3,967,449.82 reflejando un **incremento del 6.4%** con respecto al ejercicio anterior que fue de \$ 3,727,860.94. Este incremento como resultado del aumento de los excedentes, las reservas, membresías y la creación de la cuenta “aportaciones del fondo de fraternidad policial”. El capital social de la cooperativa pudo haber sido mayor si no hubieran retirado sus aportaciones algunos asociados, aunque es necesario destacar que reingresaron posteriormente. Ver gráfico comparativo de patrimonio social

#### • ASPECTOS ADMINISTRATIVOS

Podemos informar que después de un proceso profesional de reclutamiento y selección, se contrató al Gerente General en Agosto del 2001, para que administre la Cooperativa bajo la dirección de este Consejo.

Los préstamos de emergencia ya se otorgan en efectivo en sustitución de cheques, como un servicio adicional para evitar contratiempos y molestias a los asociados y asociadas en el sistema bancario.

Se suprimieron 12 plazas del personal administrativo, producto de una reingeniería efectuada por la nueva administración. Al año 2001 se cuenta con 43 empleados con respecto al año 2000, que se tenían 55 empleados.

Se fortaleció el área de Cobros, mejorando el control de los préstamos e incrementando la recuperación de créditos en mora.

Se ejecutaron acciones orientadas a sanear la cartera de créditos en mora a través de un plan de recuperación de créditos atrasados, el que incluyó gestiones ante la División de Personal de la PNC, con los asociados, así como por vía judicial, logrando reducir los niveles de morosidad y de riesgo.

Se adquirió un nuevo servidor, 16 computadoras, 16 UPS y 4 impresores, con el objeto de mejorar y agilizar todos los servicios de la cooperativa.

Se realizó una redistribución de oficinas logrando que la presentación y el ambiente sean más agradables para el asociado.

Asimismo el Consejo estuvo en sesión permanente para solventar problemas de los asociados y asociadas afectados por los terremotos.

- **ASPECTOS SOCIALES**

En cuanto a eventos sociales, se compartió con un aproximado de 1,400 asociados(as), producto de los eventos promocionales y rifas navideñas llevadas a cabo durante diciembre en cada una de las Delegaciones Policiales, en los que también se promueve y educa sobre el quehacer Cooperativo.

Los terremotos de enero y febrero que afectaron nuestro país también afectaron significativamente al personal de la PNC, muchos de ellos afiliados a la Cooperativa; en vista de ello se adoptaron medidas de emergencia para apoyar a los afectados, se suministraron artículos de canasta básica en Delegación de San Vicente por ser una de las zonas más dañadas; asimismo se habilitó una línea de crédito ágil para reparación de viviendas. Esto motivó a buscar otras fuentes de financiamiento para habilitar la línea de créditos hipotecarios, logrando al final de año que ACACYC se convierta en Institución Autorizada para colocar recursos financieros del FONDO NACIONAL DE VIVIENDA POPULAR. Este proyecto se ejecutará a partir del 2002; asimismo, se harán gestiones en el ámbito internacional con instituciones financieras y otras que tengan afinidad con la Institución Policial, para obtener fondos con intereses blandos y amortizaciones a mediano y largo plazo, con los mismos propósitos.

# Actividades Desarrolladas por el F.F.P. en el período Enero - Diciembre 2001

- A. Elaboración de cuestionario de evaluación de Impacto de los Programas del F.F.P.
- B. Elaboración de Procedimiento para el otorgamiento de las ayudas por fallecimiento.
- C. Elaboración y distribución de 10,000 Boletín informativo sobre las ayudas por fallecimiento en diferentes Delegaciones en el ámbito nacional.
- D. Cuatro reuniones con el IDHUCA para mejorar el servicio a los asociados(as) en el Programa de Defensoría y elaboración del Proyecto de Fortalecimiento del Fondo.
- E. Reunión con el Consorcio de ONG'S en Derechos Humanos para fortalecer el Programa de Defensoría
- F. Se realizaron 3 reuniones con el Departamento de Mercadeo y Promoción a fin de tenerles informados sobre los Programas del F.F.P., para su respectiva divulgación
- G. Entrega de 540 certificados de aportaciones a los Asociados que completaron sus 24 cuotas.

## PROGRAMAS

Durante el año 2001 se han brindado los siguientes servicios a través del Fondo de Fraternidad Policial.

- **EMERGENCIAS**

### SUSPENSIÓN

Gracias al estudio de cada uno de los casos presentados al Fondo de Fraternidad Policial, se han obtenido los siguientes logros:

Aprobación de 12 préstamos por Suspensión laboral que asciende a la cantidad de \$ 4,080.00

### FALLECIMIENTO

Se aprobaron 16 solicitudes de crédito, las cuales fueron resueltas favorablemente por decisión del Comité; para beneficio del asociado(a) por un monto de \$ 5,485.71

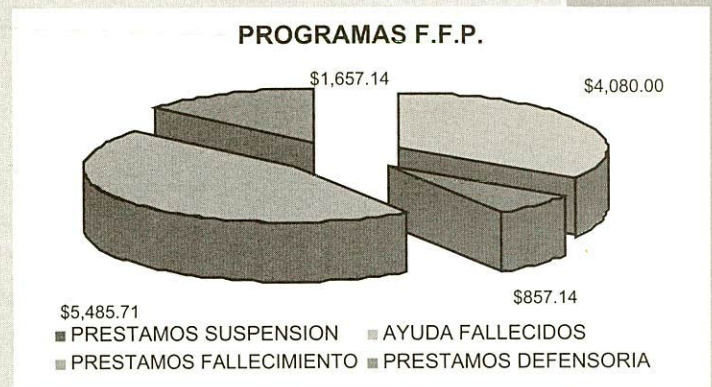
## AYUDA POR FALLECIMIENTO

A partir de noviembre del 2001 se implementó el programa de ayuda por fallecimiento, que consiste en otorgar \$ 57.14 por defunción del asociado o cualquier miembro de su grupo familiar (padre, madre, esposo, esposa o hijos) sin que sea necesario reembolsarlo. Durante los meses de noviembre y diciembre se otorgaron 15 ayudas por fallecimiento por un monto total de \$ 857.14

- **DEFENSORIA**

Se otorgaron 2 préstamos por un monto de \$ 1,657.14.

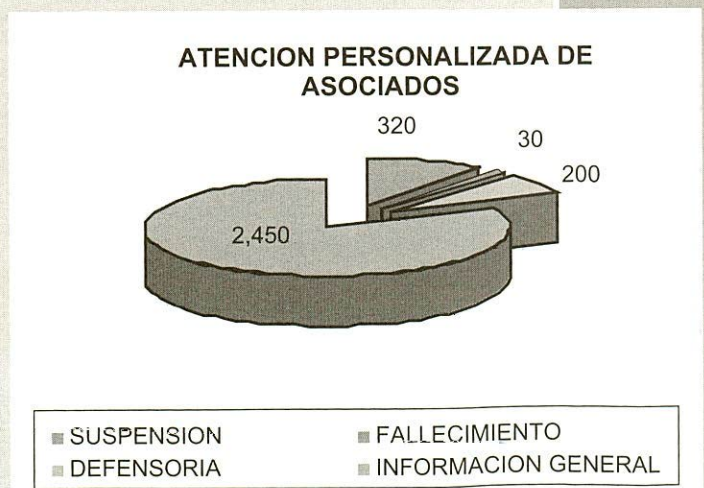
Durante el año 2001 se aprobaron 30 créditos en general, así como 15 ayudas.



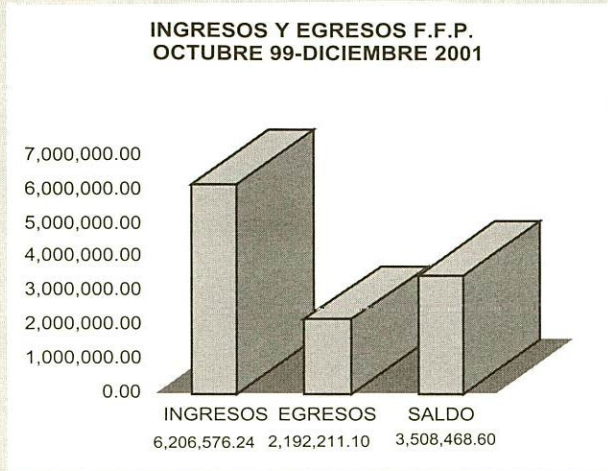
## Descripción de asociados y asociadas atendidos

De enero a diciembre/2001 se han atendido un total de 5,000 asociados; 3,000 personalmente, dándoles información de los diferentes rubros que cubre Fraternidad Policial, instruyéndoles en los requisitos para acceder a los préstamos, distribuidos de la siguiente manera:

- SUSPENSIÓN 320
- FALLECIMIENTO 30
- DEFENSORIA 200
- INFORMACIÓN GENERAL 2,450



# Situación Financiera del F.F.P. Enero - diciembre 2001



INGRESOS	
APORTACIONES	5,693,179.70
UTILIDADES	513,396.54
<b>TOTAL INGRESO</b>	<b>6,206,576.24</b>
EGRESO	
DEVOLUCION	2,184,711.10
AYUDAS FFP POR FALLEC	7,500.00
<b>TOTAL EGRESOS</b>	<b>2,192,211.10</b>
SALDOS	
APORTACION	3,508,468.60
UTILIDAD	505,896.54
<b>TOTAL SALDO</b>	<b>3,508,468.60</b>

## Conclusiones

El Fondo de Fraternidad Policial, es un esfuerzo producto de la decisión de todos los Asociados (as) que se ha venido configurando como la expresión más social de todas las actividades financieras que desarrolla ACACYC - PNC DE R.L.

Eso es lo que reflejan los datos del presente informe en cuanto a la cantidad de llamadas recibidas, personas atendidas, ayudas otorgadas y servicios gestionados, en los que se percibe que el interés principal es el bienestar y la ayuda en situaciones difíciles para los Asociados (as).

En ese sentido, el Fondo de Fraternidad Policial tiene grandes perspectivas de convertirse en un mecanismo efectivo para el apoyo mutuo y solidario en condiciones en las que no es posible que otras entidades lo hagan; condiciones que por la naturaleza del trabajo policial, pueden ser críticas y fáciles de encontrar y ante las cuales debemos estar preparados (as).

El Fondo de Fraternidad Policial se ha creado tal como fue planificado hace 2 años, convirtiéndose en la actividad social con posibilidades de mejorar y ampliar sus servicios.

# Informe Junta de Vigilancia

## Honorable Asamblea General:

En Cumplimiento a lo establecido en el Art. 53 de nuestros estatutos sometemos a consideración de ustedes, el informe correspondiente a labores desarrolladas por esta Junta de Vigilancia durante el año 2001, período durante el cual fungimos como organismo superior de verificación de todas las actividades realizadas por la Cooperativa.

El trabajo efectuado se basó en los aspectos siguientes:

### MARCO LEGAL

Se verificó el cumplimiento de los estatutos, reglamentos y acuerdos del Consejo de Administración siempre y cuando se tuviera conocimiento de los mismos.

### FISCALIZACIÓN DE LAS OPERACIONES FINANCIERAS Y CONTABLES

Para cumplir con los objetivos propuestos se realizaron las gestiones pertinentes a fin de contratar un auditor interno, a la fecha aún está pendiente su contratación, Por lo que esta Junta de Vigilancia tuvo ciertas limitaciones para poder emitir y fundamentar su opinión con relación al ejercicio efectuado.

Entre las actividades más importantes realizadas en el ejercicio 2001 están:

Examen de la cartera de créditos para verificar el cumplimiento de políticas crediticias,

Se revisó los créditos otorgados a miembros de los órganos de dirección y comités.

Se realizó un análisis comparativo en los ingresos y gastos del ejercicio económico 2001, habiendo comprobado que durante el mismo, se mantiene un presupuesto de gastos bastante elevado, más sin embargo a disminuido en 10 % con relación al ejercicio anterior. Asimismo la utilidad del 2001 fue mayor con relación al 2000 en un 16%. medidas que deben ser evaluadas y retomadas para los ejercicios futuros.

Se revisó la cartera de Créditos Personales, de Emergencia y Órdenes de Compra constatando que la tasa de morosidad en el pago de los mismos, mantiene a la fecha un porcentaje elevado. Cabe mencionar que dicho monto se mantiene estable como resultado de múltiples acciones legales efectuadas ante Planillas de la PNC y los juzgados correspondientes evitando su crecimiento durante el 2001. Por lo que la provisión para cuentas por cobrar dudosas al 31 de diciembre de 2001 debería ser incrementada al 31 de diciembre de 2001 en \$ 261,063, basada en el método de antigüedad de saldos.

Se participó en la verificación de Inventario Físico del mobiliario y equipo de la Cooperativa, así como la contratación del Gerente General, en la entrega y recibo del Tesorero del Consejo de Administración y en las reuniones del mismo, cada vez que así se solicitó.



# DICTAMEN DE JUNTA DE VIGILANCIA

---

## **A LOS ASOCIADOS (AS) DE ACACYC - PNC DE R.L.**

Hemos examinado el Balance General de la Cooperativa de Ahorro, Crédito y Consumo de la Policía Nacional Civil de R.L. (ACACYC-PNC de R.L.), al 31 de diciembre de 2001 y estado de resultados por el año terminado en esa fecha. La preparación de los Estados Financieros y la Memoria de Labores son competencia del Consejo de Administración.

Nuestra responsabilidad consiste en emitir dictamen sobre los Estados Financieros y la Memoria de Labores de la Cooperativa.

El Examen se realizó de acuerdo a procedimientos de supervisión aplicables por la Junta de Vigilancia y la legislación estatutaria correspondiente lo que nos da la base razonable para dictaminar que:

- La Memoria de Labores presentada por el Consejo de Administración, muestra el resumen de las principales actividades desarrolladas por diferentes cuerpos Directivos durante el período comprendido entre el 1° de enero y el 31 de diciembre del año 2001.

- De acuerdo a evaluación practicada por esta Junta de Vigilancia las cifras presentadas en el Balance General y Estado de Resultado, muestran razonablemente en todos sus aspectos importantes la situación financiera de la Cooperativa de Ahorro, Crédito y Consumo de la Policía Nacional Civil de Responsabilidad Limitada (ACACYC PNC de R.L.), al 31 de diciembre de 2001, así como los resultados de sus operaciones, el cambio en el patrimonio y flujo de efectivo por los años terminados en esa fecha, de conformidad con principios de contabilidad generalmente aceptados.

**JUNTA DE VIGILANCIA.**

Arias, Morales y Cía.  
Asociada a Deloitte & Touche C.A. S.A.  
29 Av. Norte # 1223  
Edificio "San José"  
San Salvador, El Salvador, C.A.

Tel: (503) 226-7077 Ext. 114  
Fax: (503) 226-7303  
E-mail: dtca.jarias@amnetsal.com

**Deloitte  
& Touche**

## **INFORME DE LOS AUDITORES INDEPENDIENTES**

### **Honorable Asamblea General de Asociados**

Asociación Cooperativa de Ahorro, Crédito y Consumo  
de la Policía Nacional Civil, de Responsabilidad Limitada

Hemos auditado el balance de situación financiera de la Asociación Cooperativa de Ahorro, Crédito y Consumo de la Policía Nacional Civil, de Responsabilidad Limitada (ACACYC-PNC DE R L.) al 31 de diciembre del 2001. los estados de resultados, cambios en el patrimonio y de flujo de efectivo por el período terminado en esa fecha. Los estados Financieros son responsabilidad de la administración de la cooperativa. Nuestra responsabilidad es expresar una opinión sobre los estados financieros basados en nuestra auditoría realizada. Los estados financieros al 31 de diciembre de 2000, fueron auditados por otros auditores, quienes en su informe con fecha 30 de marzo de 2001 expresaron una opinión con salvedad debido a su desacuerdo respecto a la falta de aplicación del sistema de registro de acumulación, incumplimiento a las obligaciones tributarias del IVA, insuficiencia de la estimación para cuentas incobrables, así como la falta de revelación de los saldos de los préstamos en mora.

Hemos llevado a cabo nuestra auditoría de acuerdo con normas de auditoría generalmente aceptadas. Estas normas requieren que planifiquemos y ejecutemos la auditoría para obtener una seguridad razonable de que los estados financieros están exentos de errores importantes. Una auditoría incluye, el examen con base a pruebas selectivas de la evidencia que soportan las cifras y revelaciones de los estados financieros, también incluye la evaluación de los principios de Contabilidad utilizados y de las principales estimaciones significativas efectuadas por la administración de la cooperativa, así como una evaluación de la presentación de los estados financieros en su conjunto. Consideramos que la auditoría que hemos practicado proporciona una base razonable para fundamentar nuestra opinión.

Al 31 de diciembre de 2001 están vigentes, la falta de aplicación del sistema de registro de acumulación, insuficiencia de la estimación para cuentas incobrables, así como la falta de revelación de los saldos de los préstamos en mora mencionados en el primer párrafo. La provisión para cuentas por cobrar dudosas al 31 de diciembre de 2001 debería ser incrementada al 31 de diciembre de 2001 en \$261,063, basada el método de antigüedad de saldos.

**Deloitte  
Touche  
Tohmatsu**

En nuestra opinión, excepto por los efectos sobre los estados financieros por las condiciones mencionadas en el párrafo anterior, los estados financieros presentan razonablemente en todos sus aspectos importantes la situación financiera de la Asociación Cooperativa de Ahorro, Crédito y Consumo de la Policía Nacional Civil, de Responsabilidad Limitada (ACACYC-PNC DE R L.) al 31 de diciembre de 2001 y 2000, así como los resultados de sus operaciones, el cambio en el patrimonio y los flujos de efectivo por los años terminados en esas fechas, de conformidad con principios de contabilidad generalmente aceptados.

ARIAS, MORALES Y CIA.  
Asociada a Deloitte & Touche C.A., S.A.  
Registro No. 2103



Lic. José Gustavo Arias Molina  
Socio  
Registro No. 503

San Salvador, 27 de marzo de 2002

ASOCIACIÓN COOPERATIVA DE AHORRO, CRÉDITO Y CONSUMO DE LA POLICÍA NACIONAL CIVIL DE R.L.  
(ACACYC-PNC DE R.L.)

BALANCE DE GENERAL AL 31 DE DICIEMBRE DEL 2001  
EXPRESADO EN DÓLARES DE ESTADOS UNIDOS DE NORTE AMÉRICA

<b>ACTIVO</b>			
<b>DISPONIBLE</b>		<b>\$ 1,341,598.10</b>	<b>DEPOSITOS</b>
Caja	\$ 6,476.29		Depositos de Ahorro Corriente
Caja chica	1,028.59		Depositos de Ahorro Programado
Bancos	<u>1,334,093.22</u>		Depositos de Ahorro Similaneo
			Depositos a Plazo Fijo
<b>REALIZABLE</b>		<b>\$ 3,059,787.21</b>	
Cuentas por Cobrar	\$ 111,074.74		<b>INTERESES POR PAGAR</b>
Prestamos Asociados	3,131,216.05		Intereses por pagar Depositos a Plazo
Estimacion para incobrabilidad de prestamos	<u>-182,503.58</u>		
			<b>OTROS PASIVOS</b>
<b>CARGOS DIFERIDOS</b>		<b>\$ 2,227.30</b>	Proveedores
Gastos pagados por Anticipado	\$ 2,227.30		Acreedores Varios
			Impuestos, Servicios Publicos y otras obligaciones
<b>ACTIVO FIJO</b>		<b>\$ 31,200.78</b>	IVA Devito Fiscal
Equipo de Computacion	\$ 69,653.60		Retenciones
Menos Depreciacion Acumulada Equip Computu	<u>-54,136.24</u>		Provisiones
Equipo de oficina	18,097.38		Intereses no Devergados
Menos Depreciacion Acumulada Equip Oficina	<u>-9,889.14</u>		
Mobiliario de oficina	\$ 19,060.97		<b>PATRIMONIO SOCIAL COOPERATIVO</b>
Menos Depreciacion Acumulada Mob. Oficina	<u>-15,448.96</u>		Aportaciones
Vehiculos	\$ 6,212.56		Aportaciones Fondo de Fraternidad Policial
Menos Depreciacion acumulada Vehiculos	<u>-2,349.39</u>		Reserva legal
			Reserva para Educacion
			Otras Reservas
<b>ACTIVOS DIFERIDOS</b>		<b>\$ 93.72</b>	Resultado del Presente Ejercicio
Preveduria	\$ 93.72		
<b>TOTAL ACTIVO</b>		<b>\$ 4,434,897.11</b>	<b>TOTAL CUENTAS DE PASIVO Y PATRIMONIO</b>

*[Signature]*  
Contador General Auxiliar - Transferir Landaverde  
Presidente Consejo de Administracion

*[Signature]*  
5to Subito Basilio Chicas  
Tesorero Consejo de Administracion

*[Signature]*  
Lic. Alejandro Aciniano Medina  
Gerente General ACACYC-PNC



Arias Morales y Compania  
Auditoria Externa


Este estado financiero ha sido preparado para propósitos legales y sus cifras están de acuerdo a los registros contables de la empresa; nuestra auditoria aún está en proceso, consecuentemente no hemos emitido opinión.

**ASOCIACIÓN COOPERATIVA DE AHORRO, CRÉDITO Y CONSUMO DE LA POLICÍA NACIONAL CIVIL DE R.L.  
(ACACYC-PNC DE R.L.)**  
**ESTADO DE PERDIDAS Y GANACIAS DEL 01 DE ENERO AL 31 DE DICIEMBRE DEL 2001**  
**( EXPRESADO EN DÓLARES DE ESTADOS UNIDOS DE NORTE AMÉRICA )**

<b><u>INGRESOS</u></b>		<b>\$ 810,750.86</b>
INGRESOS CARTERA DE PRESTAMOS	\$ 623,188.79	
INGRESO LIQUIDEZ E INVERSIÓN	40,933.03	
INGRESO DE OTRAS OPERACIONES	103,838.64	
INGRESOS NO OPERACIONALES	42,594.35	
DIFERENCIAS CAMBIARIAS	196.05	
<b>MENOS</b>		
<b><u>COSTOS DE OPERACIÓN DE INTERMEDIACIÓN</u></b>		<b>\$ 83,017.80</b>
CAPTACIÓN DE AHORROS	\$ 83,017.80	
UTILIDAD BRUTA		<b>\$ 727,733.06</b>
<b><u>GASTOS DE OPERACION</u></b>		<b>\$ 468,650.13</b>
GASTOS DE ORGANISMOS DE ADMINISTRACIÓN Y VIGILANCIA	\$ 24,040.79	
GASTOS DE ADMINISTRACIÓN	444,609.34	
UTILIDAD DE OPERACIÓN		<b>\$ 259,082.93</b>
<b><u>GASTOS NO OPERACIONALES</u></b>		<b>\$ 118,195.09</b>
GASTOS DE EJERCICIOS ANTERIORES	\$ 10,257.62	
PROVISION DE SANEAMIENTO ACTIVO INTERMEDIACION	107,937.47	
UTILIDAD DEL PERIODO ANTES DE RESERVAS		<b><u>\$ 140,887.84</u></b>
<b>MENOS</b>		
RESERVA LEGAL 10% S/ \$ 140,887.84		\$ 14,088.78
RESERVA DE EDUCACION 5% S/ \$ 140,887.84		7,044.39
UTILIDAD NETA POR DISTRIBUIR		<b><u>\$ 119,754.67</u></b>


  
**Comisionado Mauricio Ramírez Landaverde**  
Presidente Consejo de Administración

  
**Sgto. Santos Basilio Chicas**  
Tesorero Consejo de Administración

  
**Lic. Alejandro Reinaldo Magaña**  
Gerente General ACACYC-PNC

  
**Patricia De Valladares**  
Presidente Junta de Vigilancia

  
**Lic. Juan Bautista Alvarado**  
Contador General ACACYC-PNC

  
**Arias Morales y Compañía**  
Auditoría Externa

**RIAS, MORALES Y CIA.**  
CONTADORES PUBLICOS  
INSC No 2103  
República de El Salvador

Este estado financiero ha sido preparado para propósitos legales y sus cifras están de acuerdo a los registros contables de la empresa; nuestra auditoría aún está en proceso, consecuentemente no hemos emitido opinión.

# Proyecciones del Fondo de Fraternidad Policial

---

- Consolidación de las ayudas del Programa de Defensoría.
- Iniciación de las ayudas por suspensión laboral.
- Que las aportaciones de cada Asociado(a) al Fondo de Fraternidad Policial sean incorporados a las normales.
- Creación de un centro de desarrollo infantil como plan piloto.
- Realización de gestión económica y financiera para el fortalecimiento del fondo.

## Proyecciones de la Cooperativa

---

- Compra de Inmueble para local propio.
- Reducir los niveles de morosidad
- Implementar línea de créditos hipotecarios con fondos de FONAVIPO y otras fuentes.
- Regularizar las reservas de saneamiento.
- Fortalecimiento del Área de Defensoría
- Desarrollo eventos de promoción y educación cooperativista.
- Incrementar la membresía
- Iniciar la afiliación de personal procedente de la Inspectoría General, ANSP y otras dependencias de seguridad pública.

## **VISION**

**Somos una empresa  
Cooperativa de Ahorro, Crédito  
y Consumo que busca mejorar la  
calidad de vida de sus asociados,  
con impacto en la sociedad, brindando  
servicios financieros y sociales  
tecnificados, oportunos y  
competitivos, en base a los  
principios y valores  
cooperativos.**

## **MISION**

**Ser la empresa cooperativa  
líder en la prestación de  
servicios financieros y sociales  
a sus asociados y asociadas,  
y la de mayor proyección  
económica y social en  
el país.**

## **VALORES**

**Solidaridad  
Integridad  
Democracia  
Responsabilidad  
Excelencia  
Liderazgo de Equipo  
Capacidad de decisión  
Eficiencia  
Rentabilidad**



**Somos una empresa con solidez  
hacia el futuro !!!**

29 Calle Poniente No. 1339, San Salvador, El Salvador, C.A.  
PBX: 225-0082 FAX: 257-3163